

GEMEINDE PFALZEN
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI FALZES
Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschluss
des Gemeindevausschusses

Deliberazione
della giunta comunale

Sitzung vom | riunione del
30.09.2026

Uhr | ore
10:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind - Presenti sono	Abwesend entschuldigt Assente giustificato	Abwesend unentschuldigt Assente ingiustificato
Roland Tinkhauser (Bürgermeister Sindaco)		
Martin Seeber (Vizebürgermeister Vicesindaco)		
Silvester Regele (Referent Assessore)		
Gabriela Bachmann (Referentin Assessora)		
Hannes Hopfgartner (Referent Assessore)		

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Simon Michaeler

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Roland Tinkhauser

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La giunta comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Genehmigung und Auszahlung des Mitgliedsbeitrages für den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft für das Jahr 2026	Approvazione e pagamento del contributo annuale al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa per l'anno 2026
---	---

Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 295 vom 30.09.2026	Deliberazione della giunta comunale n. 295 del 30.09.2026
--	--

Genehmigung und Auszahlung des Mitgliedsbeitrages für den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft für das Jahr 2026

Vorausgeschickt, dass

** der Südtiroler Gemeindenverband am 14. Juni 1954 gegründet worden ist, um die Interessen der Gemeinden zu vertreten;

** die Gemeinde Pfalzen gemäß Beschluss des Gemeinderates Nr. 23 vom 14.08.1958, Mitglied des Südtiroler Gemeindenverbandes Genossenschaft ist;

** die letzte Änderung der Satzung des Gemeindenverbandes Genossenschaft mit Beschluss des Gemeinderates vom 21. März 2011, Nr. 4 zur Kenntnis genommen wurde;

** ein jährlicher Beitrag an den Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft zu entrichten ist, um fixe Verwaltungskosten abdecken zu können;

** mit Mitteilung Nr. 61/2019 des Südtiroler Gemeindenverbandes Genossenschaft mitgeteilt worden ist, dass sich der Verwaltungsrat in seiner Sitzung am 05.04.2019 für eine Erhöhung des Mitgliedsbeitrages ab dem Jahr 2019 ausgesprochen hat, welche am 16.04.2019 von der Vollversammlung mehrheitlich genehmigt worden ist;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben vom 28.11.2023, Prot. Nr. 19441, betreffend die Erhöhung des Mitgliedsbeitrages der Gemeinde Pfalzen ab dem Jahr 2024 – Euro 12.085,00 + MwSt.;

Für notwendig erachtet, die Auszahlung des Mitgliedsbeitrages an den Südtiroler Gemeindenverband für das Jahr 2026 zu genehmigen;

Gegenständlichen Beschluss für sofort vollziehbar zu erklären, damit die Bezahlung des Mitgliedsbeitrages unmittelbar erfolgen kann;

NACH EINSICHTNAHME

- in das R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*);
- in das fachliche und das buchhalterische Gutachten im Sinne des Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*) (JfCeXNjVRNoPx7cH2qaOmV9nequ0Too0VFfp8yfhFs4=) und (XVNVVPOZaCCPByrFJFriQIXrDjy3jozq89UxCHZdIPU=);
- in die geltende Satzung der Gemeinde Pfalzen;
- in das einheitliche Strategiedokument
- in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres und in das Programm der öffentlichen Bauarbeiten;

Approvazione e pagamento del contributo annuale al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa per l'anno 2026

Premesso, che

** in data 14 giugno 1954 il Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano è stato fondato per tutelare gli interessi dei Comuni;

** ai sensi della deliberazione del Consiglio comunale n. 23 del 14.08.1958, il Comune di Falzes è membro del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa;

** con deliberazione del Consiglio comunale del 21 marzo 2011, n. 4 è stato preso atto dell'ultima modifica dello statuto del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa;

** è previsto un contributo annuo al Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa, per coprire diverse spese d'amministrazione;

** con comunicazione n. 61/2019 del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano è stato comunicato che il Consiglio di Amministrazione nella seduta del 05/04/2019 si è espresso per l'aumento della quota associativa, che è stato approvato a maggioranza dall'Assemblea generale del 16/04/2019;

Vista la lettera del 28.11.2023, n. prot. 19441 concernente l'aumento della quota associativa del comune di Falzes a partire dall'anno 2024 – Euro 12.085,00 + IVA;

Ritenuto necessario di approvare la liquidazione della quota associativa a favore del Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa per l'anno 2026;

Considerata l'urgenza dichiarare la presente delibera immediatamente esecutiva, in modo che la quota associativa possa essere liquidata immediatamente;

VISTO

- la L.R. 03.05.2018, n. 2 (*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*);
- il parere tecnico e il parere contabile ai sensi dell'art. 185 della L.R. 03.05.2018, n. 2 (*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*) (JfCeXNjVRNoPx7cH2qaOmV9nequ0Too0VFfp8yfhFs4=) e (XVNVVPOZaCCPByrFJFriQIXrDjy3jozq89UxCHZdIPU=);
- lo Statuto vigente del Comune di Falzes;
- il documento unico di programmazione;
- il vigente bilancio di previsione dell'anno corrente ed il programma dei lavori pubblici;

Dies vorausgesetzt

Tutto ciò premesso

beschließt

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig mittels Handerheben:

LA GIUNTA COMUNALE

delibera

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. folgenden **Mitgliedsbeitrag** für das Jahr 2026 zu genehmigen und auszubezahlen:

1. di approvare e pagare il seguente **quota associativa** per l'anno 2026:

Südtiroler Gemeindenverband Genossenschaft - Consorzio dei Comuni della Provincia di Bolzano Società Cooperativa Jahr/anno 2026		
Betrag 22% MwSt.	12.085,00 € 2.658,70 €	Importo IVA 22%
GESAMTBETRAG	14.743,70 €	TOTALE

2. Verbuchung im Haushaltsplan:

2. Impegno al bilancio:

Allgemeine Verwaltung Mitgliedsbeiträge	Kostenstelle / centro di costo 11100	Amministrazione generale Quote d'associazione
Kodex	U.1.03.02.99.003	Kodex
Gesamtsumme (inkl. MwSt.)	Euro 14.743,70	Totale (IVA inclusa)
Verpflichtung Nr.	752/2026	n. impegno

3. gegenständlicher Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*) für sofort vollziehbar erklärt;

3. la presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del 03.05.2018, n. 2 (*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*);

Jeder Bürger / jede Bürgerin kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 2/2018), Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen. Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf des Veröffentlichungszeitraumes dieses Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert (Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010).

Ogni cittadino / cittadina può presentare opposizione alla presente deliberazione entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 2/2018). Ogni interessato / interessata può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla scadenza del periodo di pubblicazione della presente delibera. Se la delibera interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici, il termine di proporre ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza (art. 120, comma 5, d.lgs. 104/2010).

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

Der Bürgermeister – Il Sindaco

- Roland Tinkhauser -

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Gemeindesekretär – Il Segretario comunale

- Simon Michaeler -

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale